

La promozione del turismo e del patrimonio culturale del territorio passa, anche, attraverso offerte culturali volte a valorizzare elementi peculiari e caratterizzanti. Il lago, per la città di Lecco, è un archivio geologico e antropico di inestimabile ricchezza: usi, costumi, tradizioni sono parti costitutive imprescindibili per la diffusione della tradizione lacuale.

Il Comune di Lecco, in stretta collaborazione con A.B.I.L. (Associazione Barche in Legno) ha organizzato alcune giornate dedicate alla dimostrazione del restauro delle barche storiche in legno. Il laboratorio, dove le «lucie» riprendono vita, è un cantiere in fermento. Le tipiche imbarcazioni lariane, con il legno come unico elemento a comporre scafo e centine, i caratteristici archi che ne delineano il profilo, ritrovano l'antico splendore sotto le mani dei 18 soci A.B.I.L. che, per passione, dal 2012 ad oggi hanno recuperato 23 barche abbandonate.

17-24-31 agosto 2019 - ore 9-12

7-14 settembre 2019 - ore 9-12

Via del Barcaiole presso la sede A.B.I.L - Lecco.

Un esperto illustrerà le attività svolte, con dimostrazioni delle tecniche di restauro delle imbarcazioni.



The promotion of tourism and cultural heritage of the area passes also through activities intended to valorize unique and characteristic elements.

For the city of Lecco the lake represents an inestimable geological and collective treasure: customs and traditions are an integral and essential part for the diffusion of the lake tradition.

The Municipality of Lecco is organising days to show the restoration techniques of the traditional wooden boats, in cooperation with the A.B.I.L. association (Associazione Barche in Legno). The workshop where the "lucie" (the name of this traditional wooden boats) are restored, is a lively worksite. The typical boats of Lake Como, which hull and centring (the characteristic arches that hold the cover) are entirely made by wood, recover their ancient splendour thanks to the work of the 18 members of A.B.I.L. who, for love, since 2012 have recovered 23 abandoned boats.

17-24-31 of August 2019 – 9am-12pm

7-14 of September 2019 – 9am-12pm

Via del Barcaiole at the A.B.I.L office - Lecco

An expert will show the techniques and works for the boat restoration.



L'Associazione Barche in Legno (A.B.I.L.) nasce nel 2012 nel ricordo di Adriano Galli, ultimo maestro d'ascia di Lecco, con l'intento di creare le condizioni per il recupero, la valorizzazione e il rilancio della tradizione dell'artigianato delle barche in legno del ramo di Lecco del Lario. Con le sue attività l'Associazione intende contribuire alla diffusione della conoscenza relativa a un aspetto importante della cultura materiale del territorio lecchese, alla valorizzazione del turismo lacuale, nonché a promuovere obiettivi di promozione e integrazione sociale attraverso la "cultura del fare" propria della tradizione artigianale.

Contatti:

Facebook **AbilLecco**

Cell. **3392945807 - 3397569344**



"Barche in Legno (A.B.I.L.)" is an association founded in 2012 in memory of Adriano Galli, the last axe master of Lecco. The intent was to create the conditions for the restoration, promotion and relaunch of the tradition of the crafting wooden boats of the Lecco arm of Lake Como.

With its activities the association contributes to spread the knowledge about an important aspect of the material culture of Lecco. It also contributes to the promotion of lake tourism as much as social support and integration through the "culture of doing", typical of the craft tradition.

Contacts:

Facebook **AbilLecco**

Tel. 339 2945807 - 339 7569344



LABORATORI DI RESTAURO DELLE IMBARCAZIONI STORICHE LARIANE IN LEGNO

RESTORATION WORKSHOP OF THE TRADITIONAL WOODEN BOATS OF LAKE COMO

17 -24-31 Agosto 2019 ore 9-12
7-14 Settembre 2019 ore 9-12

17-24-31 of August 2019 9am-12pm
7-14 of September 2019 9am-12pm

